

Értesítés a Pakisztánból származó pamut típusú ágynemű behozatalára alkalmazandó dömpingellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megkezdéséről

(2004/C 196/02)

A Bizottság saját kezdeményezésére úgy határozott, hogy a 384/96/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ (az alaprendelet) 11. cikkének (3) bekezdése alapján részleges időközi felülvizsgálatot indít.

1. A termék

A felülvizsgálat tárgyát képező termék a Pakisztánból származó, tiszta vagy műszállal vagy lennel kevert (ha a len az összetételben nem dominál) pamutszálból készült, fehérített, festett vagy nyomott ágynemű (az érintett termék), amelyet rendszeren a 6302 21 00, 6302 22 90, 6302 31 10, 6302 31 90 és 6302 32 90 KN-kód alatt jelentenek be. Ezek a KN-kódok csak tájékoztató jellegűek.

2. A jelenlegi intézkedések

A jelenleg hatályban lévő intézkedés a Pakisztánból származó pamut típusú ágyneműk behozatalaira a 397/2004/EK tanácsi rendelettel ⁽²⁾ kivetett végleges dömpingellenes vám.

3. A felülvizsgálat okai

A jelenlegi intézkedések bevezetését kiváltó vizsgálati keretében a Bizottság tervebe vette a pakisztáni exportáló termelők közül kiválasztott minta telephelyeinek felkeresését. A látogatások során azonban a Bizottság figyelembe vette, hogy a tervezett ellenőrzések elvégzéséhez szükséges biztonsági feltételek nem teljesültek, a látogatásokat ezért meg kellett szakítani ⁽³⁾. Következésképpen a dömpingkülönbözetet az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tények alapján számították ki. Jelenleg kielégítő információ érkezett arról, hogy a biztonsági körülmények megváltoztak, azaz az ellenőrző látogatások lebonyolításának fenti akadályai elhárultak. A Bizottság ezért kivételesen egy kizárólag a dömpingre korlátozó időközi felülvizsgálat kezdeményezését javasolja annak érdekében, hogy a pakisztáni exportőröknek lehetőséget adjon a helyzetüket jobban tükröző megállapítások kialakítására.

4. Eljárás a dömping meghatározására

Miután a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság elhatározta, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre egy részleges időközi felülvizsgálat kezdeményezésének megindoklásához, az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban felülvizsgálatot indít.

a) Mintavétel

Az ebben az eljárásban az érintett felek látszólagos nagy számának figyelembevételével a Bizottság az alaprendelet 17. cikkének megfelelően a mintavétel alkalmazása mellett határozhat.

i. Mintavétel a pakisztáni exportőröktől/termelőktől

Annak érdekében, hogy lehetővé tegye a Bizottság számára, hogy határozzon a mintavétel szükségességéről, illetve – ha szükséges – kiválaszthassa a mintát, valamennyi exportáló termelőt vagy a nevében eljáró képviselőiket felhívják arra, hogy a Bizottsággal való kapcsolatfelvétel révén jelentkezzenek, és az ezen értesítés (5) bekezdése b) pontjának i. alpontjában kitűzött határidőig és az értesítés (6) bekezdésében megadott formában adják át vállalatukról vagy vállalataikról a következő információkat:

- név, cím, e-mail cím, telefon-, fax- és/vagy telexszám és kapcsolattartó személy,
- az érintett termék termelésének mennyisége tonnában a 2003. április 1-jétől 2004. március 31-ig terjedő időszakban,
- a Közösségbe történő kivitelre értékesített érintett termék forgalma helyi pénznemben és mennyisége tonnában a 2003. április 1-jétől 2004. március 31-ig terjedő időszak során,
- az érintett termék forgalma helyi pénznemben és értékesítési mennyisége tonnában a belföldi piacon a 2003. április 1-jétől 2004. március 31-ig terjedő időszak során,
- hogy a vállalat tervezi-e egyéni dömpingkülönbözet igénylését ⁽⁴⁾ (egyéni különbözetet csak termelők igényelhetnek),
- a vállalat pontos tevékenysége az érintett termék termelése tekintetében,

⁽¹⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK tanácsi rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosítva.

⁽²⁾ HL L 66., 2004.3.4., 1. o.

⁽³⁾ Lásd a 397/2004/EK tanácsi rendelet (34)–(48) preambulumbekzdését, HL L 66., 2004.3.4., 1. o.

⁽⁴⁾ Az egyéni különbözet az alaprendeletnek a mintában nem szereplő vállalatokról szóló 17. cikke (3) bekezdése és az egyéni elbánásról szóló 9. cikke (5) bekezdése alapján igényelhető. Figyelembe kell venni, hogy az egyéni elbánás igényléséhez az alaprendelet 9. cikkének (5) bekezdése szerinti kérelemre van szükség.

- valamennyi, az érintett termék termelésében és/vagy értékesítésében (kivétel és/vagy belföldi értékesítés) részt vevő kapcsolatban álló vállalat ⁽¹⁾ neve és pontos tevékenysége,
- bármely más vonatkozó információ, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában,
- annak jelzése, hogy a vállalat vagy vállalatok egyetértenek-e szerepeltetésükkel a mintában, ami egy kérdőív megválaszolásával és válaszuk helyszíni vizsgálatának elfogadásával jár.

A Bizottság ezen túlmenően az exportőrök/termelők mintájának kiválasztásához szükségesnek ítélt információk megszerzése céljából kapcsolatba lép az exportáló ország hatóságaival, valamint az exportőrök/termelők bármely ismert szövetségével.

ii. Mintavétel az importőröktől

Annak érdekében, hogy lehetővé tegye a Bizottság számára, hogy határozzon a mintavétel szükségességéről, illetve – ha szükséges – kiválaszthassa a mintát, valamennyi importőrt vagy a nevükben eljáró képviselőket felhívják arra, hogy jelentkezzenek a Bizottságnál, és az ezen értesítés (5) bekezdése b) pontjának i. alpontjában kitűzött határidőig és az értesítés (6) bekezdésében megadott formában adják át vállalatukról vagy vállalkozásukról a következő információkat:

- név, cím, e-mail cím, telefon-, fax- és/vagy telexszám és kapcsolattartó személy,
- a vállalat teljes forgalma euróban a 2003. április 1-jétől 2004. március 31-ig terjedő időszakban,
- az alkalmazottak összlétszáma,
- a vállalat pontos tevékenysége az érintett termék tekintetében,
- a Pakisztánból származó importált érintett terméknek a közösségi piacra történő behozatalai és újraértékesítései mennyisége tonnában és értéke euróban a 2003. április 1-jétől 2004. március 31-ig terjedő időszak során,
- valamennyi, az érintett termék termelésében és/vagy értékesítésében részt vevő kapcsolatban álló vállalat ⁽¹⁾ neve és pontos tevékenysége,
- bármely más vonatkozó információ, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában,
- annak jelzése, hogy a vállalat vagy vállalatok egyetértenek-e szerepeltetésükkel a mintában, ami egy kérdőív megválaszolásával és válaszuk helyszíni vizsgálatának elfogadásával jár.

A Bizottság ezen túlmenően az importőrök mintájának kiválasztásához szükségesnek ítélt információk megszer-

zése céljából kapcsolatba lép az importőrök bármely ismert szövetségével.

iii. A minták végső kiválasztása

A minták kiválasztásával kapcsolatos releváns információkat benyújtani kívánó feleknek ezt az ezen értesítés (5) bekezdése b) pontjának ii. alpontjában kitűzött határidőig kell megtenniük.

A Bizottság a minták végső kiválasztását az azon érintett felekkel folytatott konzultációkat követően kívánja elvégezni, akik kifejezték, hogy készek szerepelni a mintában.

A mintában szereplő vállalatoknak az ezen értesítés (5) bekezdése b) pontjának iii. alpontjában kitűzött határidőig meg kell válaszolniuk egy kérdőívet, valamint együtt kell működniük a vizsgálat keretein belül.

Amennyiben megfelelő mértékű együttműködés nem várható, az alaprendelet 17. cikke (4) bekezdésének és 18. cikkének megfelelően a Bizottság megállapításait a rendelkezésre álló tényekre is alapozhatja.

b) Kérdőívek

A Bizottság a vizsgálatához szükségesnek ítélt információk megszerzése céljából kérdőíveket küld a mintavétellel kiválasztott pakisztáni exportőröknek/termelőknek, az exportőrök/termelők bármely szövetségének, a mintavétellel kiválasztott importőröknek, az importőrök bármely szövetségének, amely a jelenlegi felülvizsgálat tárgyát képező intézkedésekhez vezető vizsgálatban együttműködött, valamint az érintett exportáló ország hatóságainak.

Az alaprendelet 17. cikke (3) bekezdésének és 9. cikke (6) bekezdésének alkalmazása céljából egyéni különbözetet igénylő pakisztáni exportőröknek/termelőknek az ezen értesítés (5) bekezdése a) pontjának iii. alpontjában kitűzött határidőig be kell nyújtaniuk egy kitöltött kérdőívet. Ehhez kérdőívet kell igényelniük az ezen értesítés (5) bekezdése a) pontjának i. alpontjában kitűzött határidőig. Az ilyen feleknek azonban azzal is tisztában kell lenniük, hogy amennyiben az exportőrök/termelők esetében mintavételt alkalmaznak, a Bizottság ennek ellenére határozhat úgy, hogy nem számítja ki a rájuk vonatkozó egyéni különbözetet, ha az exportőrök vagy termelők száma olyan magas, hogy az egyéni vizsgálat aránytalanul nagy terhet jelentene, és akadályozná a vizsgálat kellő időben történő lezárását.

A jelenlegi felülvizsgálat tárgyát képező intézkedésekhez vezető vizsgálatban nem együttműködő feleknek minden esetben az ezen értesítés (5) bekezdése a) pontjának i. alpontjában kitűzött határidőig kell kérdőívet igényelniük, tekintve, hogy az ezen értesítés (5) bekezdése a) pontjának ii. alpontjában kitűzött határidő valamennyi érdekelt félre vonatkozik.

⁽¹⁾ A kapcsolatban álló vállalatok meghatározásához a Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93/EKG bizottsági rendelet (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.) 143. cikke szolgál iránymutatással.

c) *Információgyűjtés és meghallgatások*

Valamennyi érdekelt felet felhívják álláspontjának ismertetésére, a kérdőívre adott válaszokon kívüli információk benyújtására, illetve az állításokat alátámasztó bizonyítékok bemutatására. Az információknak és az alátámasztó bizonyítékoknak az ezen értesítés (5) bekezdése a) pontjának ii. alpontjában kitűzött határidőig kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság ezen túlmenően meghallgathatja az érdekelt feleket, feltéve, hogy azok ez irányú igényükben bemutatják, hogy meghallgatásukat különös okok indokolják. Ezt az igényt az ezen értesítés (5) bekezdése a) pontjának iii. alpontjában kitűzött határidőig kell benyújtani.

5. **Határidők**a) *Általános határidők*

i. A feleknek a kérdőív igénylésére

Valamennyi, a jelenlegi felülvizsgálat tárgyát képező intézkedésekhez vezető vizsgálatban nem együttműködő érdekelt félnek a lehető legkorábban, de legkésőbb ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 15 napon belül kérdőívet kell igényelnie.

ii. A feleknek a jelentkezésre, a kérdőívre adott válaszok és bármely más információ benyújtására

Ahhoz, hogy álláspontjukat figyelembe vegyék a vizsgálat során, valamennyi érdekelt félnek más rendelkezés hiányában ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 40 napon belül a Bizottsággal történő kapcsolatfelvétel révén jelentkeznie kell, elő kell terjesztenie álláspontját és be kell nyújtania válaszát a kérdőívre, illetve bármely más információt. Fel kell hívni a figyelmet arra a tényre, hogy az alaprendeletben meghatározott eljárási jogok többségének gyakorlása annak függvénye, hogy a fél a fent említett időszakon belül jelentkezik-e.

A mintába kiválasztott vállalatoknak az ezen értesítés (5) bekezdése b) pontjának iii. alpontjában meghatározott határidőig kell benyújtaniuk válaszukat a kérdőívre.

iii. *Meghallgatások*

Valamennyi érdekelt fél ugyanezen 40 napos határidőn belül kérelmezheti a Bizottság előtti meghallgatását is.

b) *Egyedi határidő a mintavétel tekintetében*

i. A mintákkal kapcsolatos, az 5.1. bekezdés a) pontjának i. alpontjában és az 5.1. bekezdés a) pontjának ii. alpontjában meghatározott információknak ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 15 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz, tekintetbe véve, hogy a Bizottság az értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 21 napon belül konzultálni kíván a végső kiválasztásról azon érintett felekkel, akik kinyilvánították készségüket a mintában való szereplésre.

ii. Az 5.1. bekezdés a) pontjának iii. alpontjában említett minták kiválasztásához releváns valamennyi információnak ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 21 napon belül kell beérkeznie a Bizottsághoz.

iii. A mintavétellel kiválasztott felek által a kérdőívre adott válaszoknak a mintában való szereplésükről szóló értesítés napjától számított 37 napon belül kell beérkeznie a Bizottsághoz.

6. **Írásbeli beadványok, a kérdőívekre adott válaszok és levelezés**

Az érdekelt felek valamennyi beadványát és igényét írásban kell beadni (ellenkező rendelkezés hiányában nem elektronikus formában, és az érdekelt fél nevének, címének, e-mail címének, telefon-, fax- és/vagy telexszámának feltüntetésével). Az érdekelt felek részéről bizalmasan átadott valamennyi írásbeli beadvány – az ebben az értesítésben előírt információkat is beleértve –, kérdőívre adott választ és levelezést el kell látni a „Bizalmas”⁽¹⁾ címkével, és az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően egy nem bizalmas változattal kell kísérni, amelynek címkéjén „AZ ÉRDEKELT FELEK VIZSGÁLATÁRA” felirat áll.

A Bizottság levélcíme:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79, 5/16
B-1049 Brussels
Fax: (+32 2) 295 65 05
Telex: COMEU B 21877

⁽¹⁾ Ez azt jelenti, hogy a dokumentum kizárólag belső használatra szolgál. Az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke alapján védett. A 384/96/EK tanácsi rendelet (HL L 56., 1996.3.6., 1. o.) 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke alapján bizalmas dokumentum.

7. Az együttműködés elmulasztása

Olyan esetekben, amikor az érdekelt felek bármelyike elutasítja a hozzáférést a szükséges információkhoz, vagy másként nem biztosítja azokat a határidőn belül, illetve jelentős mértékben akadályozza a vizsgálatot, az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tények alapján állító vagy tagadó megállapításokat lehet tenni.

Ha azt állapítják meg, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető információt adott át, az információt figyelmen kívül kell hagyni, és helyette az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tényeket lehet használni. Ha egy érdekelt fél nem működik együtt, illetve csak részben működik együtt, és a megállapítások ezért az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tényeken alapulnak, az eredmény az említett fél számára kedvezőtlenebb lehet az együttműködése esetén elérhetőnél.
